

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

ZÖLDSÉGFAJOK KÖZÖS FAJTAJEGYZÉKE

második kiegészítés a 28. teljes kiadáshoz

(2010/C 55 A/01)

TARTALOM

	Oldalszám
Magyarázat	3
Zöldségfajok jegyzéke	4
1. <i>Allium cepa</i> L.	4
1 <i>Allium cepa</i> L. Aggregatum csoport - Salottahagyma	4
2 <i>Allium cepa</i> L. Cepa csoport - Vöröshagyma	4
3. <i>Allium porrum</i> L. Póréhagyma	4
4. <i>Allium sativum</i> L. Fokhagyma	5
5. <i>Allium schoenoprasum</i> L. Metélőhagyma	5
9. <i>Beta vulgaris</i> L.	5
1 <i>Beta vulgaris</i> L. Cékla	5
2 <i>Beta vulgaris</i> L. Mángold	6
10. <i>Brassica oleracea</i> L.	6
1 <i>Brassica oleracea</i> L. Leveles kel	6
2 <i>Brassica oleracea</i> L. Karfiol	6
3 <i>Brassica oleracea</i> L. Brokkoli vagy Calabrese	6
4 <i>Brassica oleracea</i> L. Bimbóskel	6
5 <i>Brassica oleracea</i> L. Kelkáposzta	6
6 <i>Brassica oleracea</i> L. Fejes káposzta	6
7 <i>Brassica oleracea</i> L. Vöröskáposzta	7
8 <i>Brassica oleracea</i> L. Karalábé	7

	Oldal
11. <i>Brassica rapa</i> L.	7
1 <i>Brassica rapa</i> L. Kínai kel	7
2 <i>Brassica rapa</i> L. Kínai kel/Tarlórépa	7
12. <i>Capsicum annuum</i> L. Paprika	7
15. <i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai Görögdinnye	8
16. <i>Cucumis melo</i> L. Sárgadinnye	8
17. <i>Cucumis sativus</i> L. Uborka	9
1 <i>Cucumis sativus</i> L. Salátauborka	9
2 <i>Cucumis sativus</i> L. Konzervuborka	9
18. <i>Cucurbita Maxima</i> Duchesne Sütőtök	10
19. <i>Cucurbita pepo</i> L. Tök	10
21. <i>Daucus carota</i> L. Sárgarépa	10
1 <i>Daucus carota</i> L. Sárgarépa	10
2 <i>Daucus carota</i> L. Takarmány sárgarépa	10
23. <i>Lactuca sativa</i> L. Saláta	10
24. <i>Lycopersicon esculentum</i> Mill. Paradicsom	13
27. <i>Phaseolus vulgaris</i> L. Zöldbab	14
1 <i>Phaseolus vulgaris</i> L. Zöldbab (bokorbab)	14
2 <i>Phaseolus vulgaris</i> L. Zöldbab (futóbab)	14
28. <i>Pisum sativum</i> L. (partim) Borsó	15
1 <i>Pisum sativum</i> L. (partim) Kifejtőborsó	15
2 <i>Pisum sativum</i> L. (partim) Velőborsó	15
3 <i>Pisum sativum</i> L. (partim) Cukorborsó	15
29. <i>Raphanus sativus</i> L.	15
1 <i>Raphanus sativus</i> L. Retek	15
2 <i>Raphanus sativus</i> L. Fekete reték	16
32. <i>Solanum melongena</i> L. Tojásgyümölcs	16
33. <i>Spinacia oleracea</i> L. Spenót	16
35. <i>Vicia faba</i> L. (partim) Lóbab	16
36. <i>Zea mays</i> L. (partim)	16
1 <i>Zea mays</i> L. Csemegekukorica	16
2 <i>Zea mays</i> L. Pattogató kukorica	16

MAGYARÁZAT

1. A Zöldségfajok Közös Fajtajegyzékének fűzött második kiegészítés 28. teljes kiadásához ⁽¹⁾ a azokat a módosításokat tartalmazza, amelyeket a Bizottság a tagállamoktól kapott, és így szükségessé vált az ezen információkkal történő kiegészítés és ezek figyelembevétele.
2. A jelenlegi kiegészítés a 28. teljes kiadásban elfogadott felosztást alkalmazza. Ennek a kiadásnak a magyarzatára lehet támaszkodni.
3. Ez a kiegészítés a 2009. december 31-ig tartó időszakot öleli fel.
4. A 28. teljes kiadáshoz képest történt módosításokat a következőképpen tüntetik fel a 4. oszlopban:
 - „(add.)”: új bejegyzést jelöl a közös fajtajegyzékben,
 - „(mod.)”: létező bejegyzéshez fűzött módosítást jelöl. A jelenlegi kiegészítésben erre a bejegyzésre vonatkozó utalások a 28. teljes kiadásban szereplők helyébe lépnek,
 - „(del.)”: azt jelöli, hogy a jelzett bejegyzést és az összes kapcsolódó vonatkozást törölték a közös fajtajegyzékből.
5. Ez a kiegészítés azon újonnan bejegyzett, a Bizottságnak jelentett fajtákat érinti, amelyekre a 2002/55/EK tanácsi irányelv ⁽²⁾ 16. cikke (1) bekezdésében meghatározott rendelkezések vonatkoznak.
6. Ha a fajtafenntartó kódja nem található a 28. teljes kiadásban, a fenntartó neve és címe attól a hatóságtól szerezhető be, amelyre az érintett tagállam vagy EFTA-ország közös jegyzékében utalás történt.

⁽¹⁾ HL C 248. A. 2009.10.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 193., 2002.7.20., 33. o.

1. ALLIUM CEPA L.

1	2	3	4
1	Allium cepa L. - Aggregatum group - Shallot		
Ambition	b NL 30a		H (add.)
Armador	b NL 30a		H (add.)
Bonilla	b NL 30a		H (add.)
Creation	b NL 30a		H (add.)
Matador	b NL 30a		H (add.)
Mirage	b NL 30a		H (add.)
Olympos	b NL 30a		H (add.)
Prisma	b NL 30a		H (add.)
Rosella	b NL 30a		H (add.)
Saffron	b NL 30a		H (add.)
Tropix	b NL 30a		H (add.)
2	Allium cepa L. - Cepa group - Onion, Echalion		
Bisonte	a ES 137		H (add.)
Despina	b NL 134a		H (add.)
Dothan			(del.)
Eiyu	b NL 123a		H (add.)
Ember			(del.)
Hamasodachi	b NL 123a		H (mod.)
Jaguar			(del.)
Jögeva 3	b EE 23		(add.)
Linus	b NL 134a		H (add.)
Loreta	b NL 30a		H (add.)
Red Creole	b NL 30a		(mod.)
Telda			(del.)
Valle			(del.)
Vereda			(del.)
White Album	b NL 30a		(add.)
White Dawn	b NL 30a		(add.)
White Diamond	b NL 30a		(add.)
White Knight	b UK 1		(mod.)

3. ALLIUM PORRUM L. - LEEK

1	2	3	4
De Gennevilliers 2	b FR x		(mod.)
D'hiver 2	b FR x		(mod.) Géant d'hiver 2 FR
– Gigante de Inverno 2	b PT 830		

3. ALLIUM PORRUM L. - LEEK

1	2	3	4
– Siegfried 2	b DK 55		
– Winterreuzen 2	b NL 4		
– Yates Empire	b UK x		
Géant d'hiver 2			= D'hiver 2
Gigante de Inverno 2			= D'hiver 2
Gigante de invierno 2			(del.) = D'hiver 2
Siegfried 2			= D'hiver 2
Winterreuzen 2			= D'hiver 2
Winterreuzen 3	b NL x		(mod.) Winterriesen 3 NL
Winterriesen 3			= Winterreuzen 3
Yates Empire			= D'hiver 2

4. ALLIUM SATIVUM L. - GARLIC

1	2	3	4
Ager	a RO 1097		(add.)

5. ALLIUM SCHOENOPRASUM L. - CHIVES

1	2	3	4
Broad leaf	b NL 652		(add.)
Divonne	b NL 108		(add.)
Dolores	b NL 108		(add.)
Fine leaf	b NL 32		(add.)
Fitlau	b NL 108		H (add.)
Medium leaf	b NL 32		(add.)
Miro	b NL 274		(add.)
Naomy	b NL 274		(add.)
Nelly	b NL 274		(add.)
Prager	b NL 65		(add.)
Staro	b NL 274		(add.)
Toplau	b NL 108		(add.)
Twiggy	b NL 274		(add.)

9. BETA VULGARIS L.

1	2	3	4
1	Beta vulgaris L. - Beetroot, including Cheltenham beet		
De Detroit améliorée 3			= Detroit 3

9. BETA VULGARIS L.

1	2	3	4
Detroit 3	b FR x, b UK 158		(mod.) De Detroit améliorée 3 FR Globe 3 FR, UK Good for All 3 UK Model Red Globe 3 UK Noire ronde hâtive 3 FR Perfect 3 UK
Globe 3			= Detroit 3
Good for All 3			= Detroit 3
Model Red Globe 3			= Detroit 3
Noire ronde hâtive 3			= Detroit 3
Perfect 3			= Detroit 3
Tommy	b NL 108		H (add.)
2	Beta vulgaris L. - Spinach beet or Chard		

10. BRASSICA OLERACEA L.

1	2	3	4
1	Brassica oleracea L. - Curly kale		
2	Brassica oleracea L. - Cauliflower		
Erfurt 14	b NL x		(mod.)
Matra			(del.) = Erfurt 14
Snowdrift			(del.)
Vitaverde	b NL 86		H (mod.)
3	Brassica oleracea L. - Sprouting broccoli / Calabrese		
4	Brassica oleracea L. - Brussels sprouts		
5	Brassica oleracea L. - Savoy cabbage		
Gros des Vertus 4	b FR x		(mod.)
Taler	b NL 78		H (mod.)
Virtudes 5			(del.)
6	Brassica oleracea L. - White cabbage		
Delphi	b NL 78, a SK 163		H (mod.)

10. BRASSICA OLERACEA L.

1	2	3	4
Jögeva	b EE 23		(add.)
Kopenhagener Markt 3	b NL 78		(mod.)
Marché de Copenhague 3			(del.) = Kopenhagener Markt 3
Mercado de Copenhague 3			(del.) = Kopenhagener Markt 3
7	Brassica oleracea L. - Red cabbage		
8	Brassica oleracea L. - Kohlrabi		

11. BRASSICA RAPA L.

1	2	3	4
1	Brassica rapa L. - Chinese cabbage		
Kasida			(del.)
2	Brassica rapa L. - Turnip		

12. CAPSICUM ANNUUM L. - CHILI, PEPPER

1	2	3	4
Alexandru	a RO 1093		(add.)
Arturo	b NL 78		H (mod.)
Bengal			(del.)
Dagon			(del.)
Dervish			(del.)
El Greco			(del.)
ElCésar	b ES 198		H (add.)
Fermier	a RO 1097		(add.)
Flush	a HU 5041		H (mod.)
Goleta	a ES 137		H (add.)
Igor			(del.)
Korosko	a AT 88		(add.)
Manzanilla	b ES 6240, b NL 73		H (mod.)
Orosco			(del.)
Petruş	a RO 1072		(add.)

12. CAPSICUM ANNUUM L. - CHILI, PEPPER

1	2	3	4
Pintea	a RO 1093		(add.)
Puma	b NL 78		H (mod.)
Rébéko			(del.)
Suker			(del.)
Teide			(del.)
Tudu	a RO 1097		(add.)
Turia			(del.)
Vlad	a RO 1093		(add.)

15. CITRULLUS LANATUS (THUNB.) MATSUM. ET NAKAI - WATERMELON

1	2	3	4
Blue bell			(del.)
Bruselas	a ES 137		H (add.)
Kameni	a ES 5027		H (add.)
Nubia			(del.)
Pannonia			= Szigetcsépi
Ribera	a ES 6240		H (mod.)
Rosi			(del.)
Summit			(del.)
Szigetcsépi	a HU 145723		H (mod.)
– Pannonia	a SK x		
Tigre			(del.)

16. CUCUMIS MELO L. - MELON

1	2	3	4
Agadir			(del.)
Amarelo			(del.)
Calatrava	a ES 10		H (add.)
Castejón			(del.)
Culto			(del.)
Delizia	a ES 98		H (add.)
Frevo	a ES 6219, b NL 75		H (mod.)
Gallicum			(del.)
Ganzo	a ES 5027		H (add.)
Guarini			(del.)
Iguana			(del.)
Kanela	b ES 10		H (add.)
Kili			(del.)
Laurent			(del.)

16. CUCUMIS MELO L. - MELON

1	2	3	4
Marmolín	b ES 6240, a FR 9236		H (mod.)
Montiel			(del.)
Olmedo	a ES 6240, b NL 73		H (mod.)
Piñal			(del.)
Pilon			(del.)
Prérial			(del.)
Primal	b NL 79		H (mod.)
Primosole	a ES 5027		H (add.)
Segura	a ES 4311		H (add.)
Soprano			(del.)
Thor			(del.)
Turin			(del.)
Vendôme			(del.)
5 JOTAS	b ES 6240, a FR 8768		H (mod.) ⁽¹⁾

17. CUCUMIS SATIVUS L. - CUCUMBER/GHERKIN

1	2	3	4
1	Cucumis sativus L. - Cucumber		
Alfil			(del.)
Arnaud	b NL 60		H (add.)
Belmonte	a ES 137		H (add.)
Jurassic	b NL 26		H (add.)
Motril	b ES 10		H (add.)
Obense	a ES 137		H (add.)
Pathon	a ES 98		H (add.)
Portocarrero			(del.)
Taoz			(del.)
Torre			(del.)
2	Cucumis sativus L. - Gherkin		
Crişan	a RO 1093		(add.)
Justina	b NL 60		H (add.)
Pyrit	b NL 60		H (add.)
Shakthi	b NL 108		H (add.)

18. CUCURBITA MAXIMA DUCHESNE - GOURD

1	2	3	4
Aquiles			(del.)

19. CUCURBITA PEPO L. - MARROW OR COURGETTE

1	2	3	4
Aziz	b NL 119a		H (mod.)
Coronel			(del.)
Egregio	b NL 78		H (add.)
Erez			(del.)
GL Global	a AT 13		H (add.)
Lita			(del.)
Rigoletto			(del.)

21. DAUCUS CAROTA L. - CARROT

1	2	3	4
1	Daucus carota L. - Carrot		
Amsterdam de forzar 2			(del.) = Amsterdam 2
Amsterdam 2	a CZ 1187, a HU 5109		(mod.)
– Amsterdamse Bak 2	b NL x		
Amsterdammer 2			(del.) = Amsterdam 2
Amsterdamse Bak 2			= Amsterdam 2
Flakkée 3			(del.)
Jögeva Nantes	b EE 23		(add.)
Nantaise 6			= Nantes 6
Nantes 6	b DK 55, a HU x, b NL 60		(mod.) Nantaise 6 NL
Nantesa 6			(del.) = Nantes 6
2	Daucus carota L. - Fodder carrot		

23. LACTUCA SATIVA L. - LETTUCE

1	2	3	4
Abago	b NL 108		(add.)
Abeba	b NL 108		(add.)
Akif	b NL 60		(add.)
America 3			= Kagranner Sommer 3

23. LACTUCA SATIVA L. - LETTUCE

1	2	3	4
Amerika 3			= Kagraner Sommer 3
Balua			(del.)
Batavia rubia Flavia			(del.)
Batavia rubia Lydia			(del.)
Bellagon	b NL 108		(add.)
Blonde à bord rouge 5	b FR x		(mod.)
Bola de Manteiga			= Hilde II
British Hilde			= Hilde II
Calderón	a ES 137		(add.)
Cazorla			(del.)
Celene	b NL 60		(add.)
Cesco	b NL 60		(add.)
Constant Heart			= Hilde II
Cosmopolia	b NL 108		(add.)
Dagama	b NL 108		(add.)
Dancine	b NL 108		(add.)
Doncella			(del.)
Emerson	b NL 108		(add.)
Emilia 3			= Kagraner Sommer 3
España	b ES 63		(add.)
Estiva di Kagran 3			= Kagraner Sommer 3
Excalibur	b NL 503		(add.)
Excellent			= Hilde II
Ezkiel	b NL 26		(add.)
Femena	a ES 137		(add.)
Ferrado	b NL 108		(add.)
Fortune			= Hilde II
Frank	b NL 60		(add.)
Gatún	b ES 63		(add.)
Gaugin	b NL 108		(add.)
Gran Star			(del.)
Grandes Lagos Nabucco			(del.)
Granite	b NL 60		(add.)
Hilde II	b NL x, b UK 189		(mod.) British Hilde UK Constant Heart UK Excellent NL Fortune UK Irma NL Mathilde NL Plena NL, UK Poulton Market UK Supermarket NL, UK

23. LACTUCA SATIVA L. - LETTUCE

1	2	3	4
– Bola de Manteiga	b PT 592		
Hiria	a ES 137		(add.)
Irati	b NL 78		(mod.)
Irma			= Hilde II
Kagraner Sommer 3	b NL 78		(mod.) America 3 IT Amerika 3 NL Emilia 3 IT K.S. 3 IT Regina d'estate 3 IT Smeraldo 3 IT, NL Steran 3 NL Zomerkoning 3 NL
– Estiva di Kagran 3	b IT x		
Kismy	b NL 26		(add.)
K.S. 3			= Kagraner Sommer 3
Lioba	b NL 26		(add.)
Lusitana	a ES 137		(add.)
Lydia			(del.) = Batavia rubia Lydia
Many	b NL 26		(add.)
Mathilde			= Hilde II
Montecito	b NL 503		(add.)
Multigreen 1	b NL 60		(add.)
Murielle	a AT 88		(add.)
Nagore	b NL 79		(add.)
Navara	b NL 60		(add.)
Pastora			(del.)
Plena			= Hilde II
Poulton Market			= Hilde II
Prado			(del.)
Pristalion	b NL 108		(add.)
Regina d'estate 3			= Kagraner Sommer 3
Reunion	b NL 108		(add.)
Rigoletto	b NL 78		(mod.)
Sibel	b NL 60		(add.)
Simpson	a ES 331		(mod.)
Skyphos	b NL 108		(add.)
Smeraldo 3			= Kagraner Sommer 3
Speedway	b NL 108		(add.)
Steran 3			= Kagraner Sommer 3
Supermarket			= Hilde II
Teragon	b NL 108		(add.)
Tuska	b NL 26		(add.)

23. LACTUCA SATIVA L. - LETTUCE

1	2	3	4
Vailan	b NL 26		(add.)
Veronique	b NL 60		(add.)
Zomerkoning 3			= Kagranner Sommer 3

24. LYCOPERSICON ESCULENTUM MILL. - TOMATO

1	2	3	4
Abishag			(del.)
Adriano	b NL 100		H (add.)
Angelica			(del.)
Apache			(del.)
Atara			(del.)
Ayala			(del.)
Babieca			(del.)
Bahia			(del.)
Bebop			f: 2011.6.30.
Black Cherry	a AT 88		(add.)
Brioso	b NL 108		H (add.)
Chanell	b NL 73		H (add.)
Cibeles			(del.)
Claudia			(del.)
Copo			(del.)
Dione			(del.)
Ecuador			(del.)
Fuensanta	a SK 296		H (mod.)
Geraldine			(del.)
Guadalhorce			(del.)
Guyana	b NL 108		H (add.)
Hamlet	b NL 60		H (add.)
Indra			(del.)
Las Vegas	a ES 6211		H (add.)
Leopardo			(del.)
Madelia			(del.)
Mana			(del.)
Mariscal	b NL 108		H (add.)
Nemagama			(del.)
Nemared			(del.)
Nergal	b NL 108		H (add.)
Noelia	b NL 78		H (mod.)
Ostertom			f: 2012.6.30.
Perlyta	b ES 6240		H (mod.)

24. LYCOPERSICON ESCULENTUM MILL. - TOMATO

1	2	3	4
Peto 95			(del.)
Ravello	b NL 122		H (mod.)
Roberto			(del.)
Sal Isidro	b NL 89		H (add.)
Sally			(del.)
Top-Racer			(del.)
Tosal			(del.)
Varto	b EE 23		(add.)
Victories	b NL 122		H (mod.)
Violin	a ES 6240		H (mod.)
Vitex	a RO 2039		H (mod.)
Waad	b NL 108		H (add.)

27. PHASEOLUS VULGARIS L. - FRENCH BEAN

1	2	3	4
1	Phaseolus vulgaris L. - Dwarf French bean		
Daytona			(del.)
Guadiana			(del.)
Hispania			(del.)
Margareta	a RO 1072		(add.)
Mariserran			(del.)
Picker			(del.)
2	Phaseolus vulgaris L. - Climbing French bean		
Amerikaanse Dubbele			= Blue Lake
Bârlădeana	a RO 1072		(add.)
Blue Lake	b NL x		(mod.) Amerikaanse Dubbele NL Bobi di luglio IT Promotor NL S. Anna IT
- Bobis a grano bianco	b IT x		
Blue Lake White Seeded			(del.)
- Blue Lake			
- Bobis a grano bianco			
Bobi di luglio			= Blue Lake
Bobis a grano bianco			= Blue Lake
Ecaterina	a RO 1093		(add.)

27. PHASEOLUS VULGARIS L. - FRENCH BEAN

1	2	3	4
Promotor			= Blue Lake
S. Anna			= Blue Lake
Tescana	a RO 1097		(add.)
Viltotești	a RO 1072		(add.)

28. PISUM SATIVUM L. (PARTIM) - PEA

1	2	3	4
1	Pisum sativum L. (partim) - Wrinkled pea		
Miragreen			(del.)
2	Pisum sativum L. (partim) - Round pea		
3	Pisum sativum L. (partim) - Sugar pea		

29. RAPHANUS SATIVUS L.

1	2	3	4
1	Raphanus sativus L. - Radish		
Bellino			(del.)
Candela di fuoco	b IT 418		(mod.) Lungo rosso IT
Demi-long écarlate à grand bout blanc 3			= Flamboyant 3
Flamboyant 3	b FR x		(mod.) Demi-long écarlate à grand bout blanc 3 FR
– French Breakfast 3	b UK 38, b BG x		
– Halflange Rode Grootwitpunt 3	b NL x		
French Breakfast 3			= Flamboyant 3
Halflange Rode Grootwitpunt 3			= Flamboyant 3
Jögeva 169	b EE 23		(add.)
Long Scarlet			(del.)
Lungo rosso			= Candela di fuoco
National 5			(del.) = Redondo rosa punta blanca 5
Redondo rosa punta blanca 5			(del.)
Roxana	a CZ 256		(add.)

29. RAPHANUS SATIVUS L.

1	2	3	4
2	Raphanus sativus L. - Black radish		

32. SOLANUM MELONGENA L. - AUBERGINE / EGG PLANT

1	2	3	4
Cintia	a ES 6240, b NL 73		H (mod.)
Giada	b ES 10		H (add.)
Joana			(del.)

33. SPINACIA OLERACEA L. - SPINACH

1	2	3	4
Hawaii	b NL 78		H (add.)

35. VICIA FABA L. (PARTIM) - BROAD BEAN

1	2	3	4
Ekisele Nine	a ES 98		H (add.)
Retaca			(del.)
Zaina			(del.)

36. ZEA MAYS L. (PARTIM)

1	2	3	4
1	Zea mays L. - Sweet corn		
Ambrozja	a PL 321		H (mod.)
Anawa	a PL 321		H (mod.)
Basin	b NL 78		H (add.)
Challenger	b HU 100747		H (add.)
GH 5704	b HU 107671, b NL 79		H (mod.)(¹)
GH 2042	b NL 79		H (add.)(¹)
Magnum	b NL 79		H (add.)
Nova	b NL 94		H (add.)
SF201	b ES 10		H (add.)(¹)
SF681	b ES 10		H (add.)(¹)
2	Zea mays L. - Popcorn		